

Resonanzbodenholz

Soundboard Wood
Les bois pour les tables d'harmonie
Legno per tavole armoniche



www.vogel-scheer.de

Marc Vogel oHG - Cembaloteile
Talgasse 2 • D- 79798 Jestetten
Tel. +49 (0) 7745 919430 • Fax 919436
firma@vogel-scheer.de

Hochgebirgsfichte

Die Bäume sind in den höheren Lagen der Alpen gewachsen. Durch das raue Klima und kurze Vegetationsperioden hat das Holz sehr enge Jahrringe, wie dies von den meisten Cembalobauern bevorzugt wird. Der frühe Kälteeinbruch mit anschließender Schönwetterperiode im Herbst verursacht einen hohen rotharten Anteil. Die Bretter in 7 mm Stärke sind einseitig geschliffen und werden in zwei Längenkategorien angeboten.

Spruce from high mountains

The trees are grown in the higher layer of the Alps. Because of the rough climate and the short vegetation periods the wood has got narrow year rings. This is what the most harpsichord makers prefer. The early cold snap with afterwards period of fine weather in autumn brings a high redhard share.

The boards are one-sided sharpened to 7 mm and are offered in two length categories.

		1-9 m2	>10m2
< 2m	art.no. 21-3795	€ 59,00 / m2	€ 50,15 / m2
> 2m	art.no. 21-3796	€ 94,00 / m2	€ 79,90 / m2

Mondphasenholz aus dem Hochgebirge

Mondphasenholz nennt man Holz, welches zum Zeitpunkt der Neumondphase geschlagen wurde. Unser Holz stammt aus ca. 400 Jahre alten Fichten. Die Bäume wurden im Winter 2006 geschlagen. Das Holz aus diesem Einschlag ist sehr feinjährige Hochgebirgsqualität (über 1200 m aus Grischün). Die Bretter sind in 14 mm Stärke gesägt. Ca. 1/3 der Bestellmenge ist kürzer als 2.0 m

Wood of the moon phases from high mountains

Wood of the moon phases is wood which has been cut during the moon phases of new moon. Our wood is from approx. 400 years old spruces. The trees were cut in winter 2006.

The wood from this cut is of very fine quality from high mountains (over 1200 m from Grischün).

The boards are sawed to 14 mm. Approximately 1/3 of the order quantity is shorter than 2.0 m.

		1-9 m2	>10m2
	art.no. 21-4977	€ 78,00 / m2	€ 70,20 / m2

Da es sich bei Resonanzbodenholz um ein Naturprodukt handelt, kann keine absolute Gleichmässigkeit garantiert werden. Wählen Sie die gewünschte Menge bitte nicht zu knapp.

Alternativ stellen wir Ihnen das Holz gegen einen Aufpreis von 26.-- € / m2 zusammen. Bei einer Bestellmenge unter 5m2 liefern wir nur ausgesuchtes Holz nach Ihren Vorgaben, wobei der Aufpreis ebenfalls anfällt. Zusätzlich werden Verpackung und Transportkosten berechnet.

As soundboard wood is a natural product it is not possible to grant an absolute regularity. Please do not choose the required quantity too scanty.

Alternatively we put the wood against an addition of 26.-- € / m2 for you together. If you order less than 5m2 we only deliver choosed wood according to your information. Please see that the additon have to be paid in this case, too. In addition we have to charge packing and transportation, too.

Épicéa d'haute montagne

Les arbres ont poussé dans les altitudes des Alpes. En raison du climat rude et de périodes de végétation brefs, le bois a des anneaux annuels très étroits, comme cela est préféré de la plupart des facteurs de clavecin. Le coup de froid très tôt avec une période de beau temps suivante en automne cause un large part.

Les panneux dans 7 mm pouvoir sont unilatéralement polis et ils sont offerts dans deux categories.

Pino d'alta montagna

Gli alberi crescono nei piu alti strati delle alpi. A causa del clima duro e dei periodi corti di vegetazione il legno ha gli anelli stretti, come viene preferito dalla maggior parte dei costruttori di cembalo. Il freddo seguito poi da un periodo mite in autunno causa la formazione di strati duri e rossastri sul legno.

Le tavole sono spesse 7 mm e sono pulite unilateralmente. Vengono offerte due categorie di lunghezza.

		1-9 m2	>10m2
		€ 59,00 / m2	€ 50,15 / m2
		€ 94,00 / m2	€ 79,90 / m2

Bois du phases lunaires d'haute montagne

Le bois du phases lunaires est du bois qui a été coupé à la phase lunaires nouvelles. Notre bois proviens de vieux épicéas quel ont 400 ans. Les arbres ont été coupé en hiver 2006.

Le bois de cette coupe est très fins qualité d'haute montagne (plus de 1200 m de Grischün).

Les panneux sont scieré dans 14 mm. Env. 1/3 de la quantité de commande sont plus court que 2.0 m

Legno di fase lunare d'alta montagna

Il legno di fase lunare e chiamato il legno che viene tagliato in fase di novilunio. Il nostro legno proviene da abeti rossi vecchi ca. 400 anni. Gli alberi sono stati tagliati il inverno 2006.

Il legno di questo taglio ha il qualità di legno d'alta montagna sottili.

Le tavole sono segata a 14 mm. Ca. 1/3 della quantita ordinata e piu corta di 2.0 metri.

		1-9 m2	>10m2
		€ 78,00 / m2	€ 70,20 / m2

Le bois pour table d'harmonie est un produit naturel de sorte que nous ne pouvons pas garantie une uniformité absolue. Veuillez ne pas choisir la quantité trop tout juste, svp.

Nous vous groupons le bois alternativement contre une surcharge de 26.-- € / m2. Nous seulement livrer du bois choisi à une quantité de commande sous 5m2. Dans ce cas on faut calculer la surcharge aussi. En plus, nous devons charger aussi l'emballage et le frais de port. Additionnellement, nous devons charger aussi l'emballage et le frais de port.

Poichè il legno per tavole armoniche è un prodotto naturale non è possibile assegnare una regolarità assoluta. Non scelga prego la quantità richiesta troppo scarsa.

In alternativa possiamo scegliere il legno per voi contro un supplemento di 26.-- € / m2. Per ordinazioni sotto i 5 m2 forniamo soltanto legno scelto da noi secondo le vostre esigenze. Viene calcolato il supplemento segnato sopra.